TABLE DES MATIÈRES

AUTEURS

Aaraas (Hans) : *Bernanos* (M. Estève), **XLVI**, 53.
Arrivé (Michel) : Maître, instituteur, professeur, **XLIV**, 37.
Aupècle (Maurice) : Pour un enseignement moderne du langage, **XLVII**, 20.
– Une leçon de langage en milieu arabophone, **XLVII**, 30.
Belasco (Simon) : Les structures grammaticales orales, **XLI**, 37.
Bouton (Charles) : L'audio-visuel Mauger, **XLII**, 24.
– *L'Enseignement des langues vivantes par la télévision* (R. Hickel), **XLIII**, 53.
– *Recherches et techniques nouvelles au service de l'enseignement des langues vivantes*, **XLIII**, 53.
– *Tendances nouvelles en matière de recherches linguistiques*, **XLIII**, 53.
– *Les exercices structuraux* (F. Réquédat), **XLVII**, 53.
Boyer (Régis) : Romans actuels, œuvres de recherche et de cri, **XLVIII**, 6.
Bréchon (Robert) : Présentation de *La condition humaine* (A. Malraux), **XLII**, 35.
Burney (Pierre) : *Programme de vocabulaire orthographique de base* (F. Ters, G. Mayer, D. Reichenbach), **XLIII**, 52.
– *Carnets d'orthographe* (J. Pohl), **XLV**, 55.
– Encore de la conversation, **XLVII**, 27.
Caillaud (Jeanine) : Le choix des textes de travail dans un cours supérieur de langue, **XLV**, 28.
Carlut (Ch.) : Expériences franco-américaines sur l'enseignement de la civilisation, **XLII**, 28.
Castex (Pierre-Georges) : Les contradictions d'Albert Camus, **XLIII**, 6.
Chamaillard (P.) : Expériences franco-américaines sur l'enseignement de la civilisation, **XLII**, 28.
Charnacé (Françoise de) : La Provence, **XLII**, 49.
– Noël nouvelet, Noël chantons ici, **XLIV**, 47.
Charpentrat (Pierre) : Comment se tenir au courant de l'actualité artistique française, **XLIV**, 18.
Coquet (J.-C.) : *Sémantique structurale* (A.J. Greimas) **XLVIII**, 51.
Coulangeon (Robert) : L'orthographe par l'observation des textes, **XLIII**, 42.
Damoiseau (Robert) : Comment transformer en dialogues des textes narratifs, **XLII**, 40.
– La chanson moderne – étude de civilisation et de langue, **XLVII**, 40.
Davoust (E.) : *De la langue parlée à la langue littéraire* (E. Wagner) **XLIII**, 54.
Debyser (Francis) : Le rapport langue-civilisation I, **XLVIII**, 21.
– Le thème de la maison, **XLVIII**, 25.
Delacquis (Max) : Cinéma et action culturelle en Turquie, **XLVI**, 39.
Delattre (Pierre) : La notion de structure et son utilité, **XLI**, 7.
Delattre (Geneviève) : Les différents types d'exercices structuraux, **XLI**, 12.
Descotes (Maurice) : Les écrivains jugent les peintres I, **XLVII**, 22.
– Les écrivains jugent les peintres II, **XLVIII**, 14.
Dubois (Jacques) : *L'Assommoir* d'Émile Zola, **XLVI**, 29.
– Pages commentées de *L'Assommoir*, **XLVI**, 29.
Dufau (Micheline) : Exercices structuraux à partir d'un texte littéraire, **XLI**, 54.
Dumazeau (Henri) : Une nouvelle collection : *Classiques du théâtre*, **XLII**, 54.
– Réflexions sur la cuisine française, **XLIII**, 15.
– Textes sur la cuisine française, **XLIII**, 29.
Dupont (Louis) : La grammaire enseignée par les titres de journaux, **XLIV**, 28.
Eddy (Frédérick D.) : Vocabulaire et exercices lexicaux, **XLI**, 47.
Estève (Michel) : Les mythes d'Orphée et d'Œdipe dans le théâtre de Jean Cocteau, **XLV**, 6.
Faure (G.) : *Introduction à la phonétique corrective* (P. et M. Léon), **XLII**, 55.
– *Exercices systématiques de prononciation française* (M. Léon), **XLII**, 55.
Ferenczi (V.) : *The psychologist and the foreign language teacher* (Rivers), **XLVIII**, 52.
François (Frédéric) : L'apprentissage précoce d'une seconde langue, **XLVI**, 26.
– *La perception de l'espace projectif* (V. Ferenczi), **XLVII**, 52.
Frois (Étienne) : *Chant public devant deux chaises électriques*, d'Armand Gatti, **XLII**, 46.
– *La soif et la faim* d'Eugène Ionesco, **XLII**, 46.
– *Les paravents* de Jean Genet, **XLIII**, 52.
– Du nouveau?, **XLIV**, 49.
– *A toujours, Monsieur Jouvet* (M. Ozeray), **XLIV**, 53.
– *La fête noire* de Jacques d'Audiberti, **XLV**, 48.
– *Point H* d'Yves Jamiaque, **XLVI**, 51.
– *Le cheval évanoui* de Françoise Sagan, **XLVII**, 49.
– *La locomotive* d'André Roussin, **XLVII**, 49.
– *Le silence, Le Mensonge* de Nathalie Sarraute, **XLVIII**, 47.
– *Anouilh, la peine de vivre* (C. Borgal), **XLVIII**, 51.
Gaussen (Frédéric) : Célestin Freinet, **XLVII**, 6.
Gauthier (Nancy) : La Gaule romaine, **XLIV**, 22.
Geffroy (René) : Leçon orale d'introduction au cours de débutants, **XLV**, 35.
Gelman (Manuel) : En Australie, une association active, **XLIII**, 21.
Girard (Denis) : Le Bureau pour l'enseignement de la langue et de la civilisation française, **XLVI**, 6.
Golliet (Jacques) : Réflexions sur l'enseignement du français en Afrique noire, **XLV**, 11.
Grand-Clément (Francis) : La méthode des enquêtes, **XLVI**, 16.
– L'étude des cas dans l'enseignement de la civilisation, **XLVI**, 44.
Guillerme (Jacques) : L'œuvre d'art et sa destinée physique, **XLII**, 7.
Guitard-Auviste (Ginette) : *Souvenirs, notes et pensées intimes* (Flaubert), **XLIII**, 54.
– *Nouvelles d'une vie : Nouvelles du cœur. Nouvelles des yeux* (P. Morand), **XLIV**, 53.
– *Petite histoire de la littérature française* (M. Clouard), **XLIV**, 53.
– *Les matérialistes français de 1750 à 1802* (R. Desné), **XLV**, 54.
– *Douze minutes de vérité* (G. Ganne), **XLVI**, 53.
– *La France à livre ouvert* (P. Seghers), **XLVIII**, 51.
Harmer (L.C.) : *Le subjonctif en français contemporain* (M. Cohen), **XLIII**, 55.
Hartemann (Bernard) : Comment se tenir au courant de la vie économique française, **XLV**, 22.
Hocking (Elton) : De l'audio-visuel à l'enseignement de la civilisation, **XLIV**, 42.
Julien (G.-E.) : L'enseignement de l'intonation par les disques, **XLVIII**, 39.
Kellermann (Marcelle) : Le français à l'école primaire, **XLIII**, 32.
Lallez (R.) : Expériences franco-américaines sur l'enseignement de la civilisation, **XLII**, 28.
Léon (Monique) : La classe de conversation, **XLIV**, 40.
Léon (Pierre R.) : La prononciation par les exercices structuraux, **XLI**, 30.

Lichet (Raymond) : *Initiation à la linguistique appliquée* (G. Rondeau), XLV, 53.
– *Une souris verte* (H. Gauvenet), XLV, 54.
– *Le Misanthrope* et le langage, XLVI, 41.
– *Fables* (G. Audisio), XLVIII, 51.
Lorian (Alexandre) : Les interférences de langue, forces destructrices?, XLIV, 13.
Lycée Saint-Exupéry : Enseignement à des élèves chiliens de cinq ans, XLVIII, 31.
Marc (E.) : La chanson moderne – étude de civilisation et de langue, XLVII, 40.
Mathieu (Gustave) : Techniques de laboratoire de langues pour les exercices structuraux, XLIII, 25.
Mauger (Gaston) : Le participe présent en *ant*, le gérondif, XLIII, 11.
Mitterand (Henri) : La stylistique, XLII, 13.
– L'orthographe française, XLVII, 14.
Moulira (Lucien) : Le français aux examens, XLIII, 44.
– Le français aux examens, XLV, 43.
– Le français aux examens, XLVIII, 35.
– Revue des revues, XLVIII, 49.
Mueller (Théodore) : Le conditionnement sans maître par les exercices structuraux ou la machine à enseigner, XLI, 58.
Müller (Armand) : Réflexions sur le roman policier, LXII, 19.
Nataf (Raphaël) : Un comique virtuose, XLII, 47.
– Un regard sur la jeunesse, XLIII, 50.
– Les maîtres de l'art nous parlent, XLIV, 44.
– Un homme engagé, XLIV, 50.
– Balthazar et les autres, XLVI, 52.
– *Les cœurs verts*, XLVII, 51.
– *Brigitte et Brigitte*, XLVII, 51.
– *Trans-Europ-Express*, XLVIII, 48.
Parelon (Roger) : *Voltaire ou la Royauté de l'esprit* (J. Orieux), XLV, 55.
Perrier (Maurice) : Artisans et villages de France, XLV, 25.
Petit (Jacques) : *Le feu central* (R. Pons), XLV, 49.
– *L'Hercule sur la place* (B. Clavel), XLVI, 48.
– *La Fenêtre* (P. Sylvain), XLVII, 46.
Pinchon (Jacqueline) : Orthographe et prononciation, XLII, 51.
– Le jargon scientifique et le style superlatif, XLIII, 47.
– Prépositions et locutions prépositives, XLIV, 51.
– Remarques sur l'emploi du subjonctif, XLV, 46.
– Le nombre des adjectifs en - al, XLVI, 49.
– Problèmes posés par le genre des substantifs, XLVIII, 46.
Pohl (Jacques) : Remarques sur l'économie de la conjugaison française, XLV, 18.
Quatrebarbes (Claude de) : La diapositive d'art, XLIII, 48.
– Disques et prix des académies, XLV, 51.
– A travers les disques de poésie pour les enfants de 5 à 14 ans, XLVII, 47.
Quénelle (Gilbert) : Témoins de la vie française : naissances, mariages, rajeunissements, XLII, 53.
– Revue de mots, XLIV, 55.
– Pour votre prochain voyage en France, XLVI, 53.
– Carnet de notes, XLVII, 54.
– On en apprend tous les jours, XLIV, 55; XLV, 56; XLVII, 51.
Raillard (Georges) : Centenaire Romain Rolland, XLII, 48.
Roudaut (Jean) : Présentation de *Martereau*, XLIII, 37.
Simonin (D.) : Expériences franco-américaines sur l'enseignement de la civilisation, XLII, 28.
Teynier (Jacques) : Les poids de la légèreté dans la littérature française : Giraudoux, XLIV, 6.
Tionová (Alena) : Les structures négatives au tableau de feutre, XLV, 33.
Tison (Alexandre) : Le complément d'objet, XLVI, 31.
Valdman (Albert) : La progression pédagogique dans les exercices structuraux, XLI, 22.
Virmaux (Alain) : *Le public de théâtre et son histoire* (M. Descotes), XLV, 52.

SUJETS

a *ÉTUDES*

Pédagogie.

Bouton (Charles) : L'audio-visuel Mauger, XLII, 24.
Colliet (Jacques) : Réflexions sur l'enseignement du français en Afrique noire, XLV, 11.
Girard (Denis) : Le Bureau pour l'Enseignement de la langue et de la Civilisation françaises, XLVI, 6.
Grand-Clément (Francis) : La méthode des enquêtes, XLVI, 16.
François (Frédéric) : L'apprentissage précoce d'une seconde langue, XLVI, 26.
Gaussen (Frédéric) : Célestin Freinet, XLVII, 6.
Aupècle (Maurice) : Pour un enseignement moderne du langage, XLVII, 20.
Debyser (Francis) : Le rapport langue-civilisation I, XLVIII, 21.

Linguistique.

Mitterand (Henri) : La stylistique, XLII, 13.
Mauger (Gaston) : Le participe présent en *-ant*, le gérondif, XLIII, 11.
Lorian (Alexandre) : Les interférences de langue, forces destructrices? XLIV, 13.
Pohl (Jacques) : Remarques sur l'économie de la conjugaison française, XLV, 18.
Mitterand (Henri) : L'orthographe française, XLVII, 14.
Pinchon (Jacqueline) : Grammaire vivante, XLIII, 47; XLIV, 51; XLV, 46; XLVI, 49; XLVIII, 46.

Littérature.

Müller (Armand) : Réflexions sur le roman policier, XLII, 19.
Castex (Pierre-Georges) : Les contradictions d'Albert Camus, XLIII, 6.
Teynier (Jacques) : Le poids de la légèreté dans la littérature française : Giraudoux, XLIV, 6.
Estève (Michel) : Les mythes d'Orphée et d'Œdipe dans le théâtre de Jean Cocteau, XLV, 6.
Dubois (Jacques) : *L'Assommoir* d'Émile Zola, XLVI, 9.
Descotes (Maurice) : Les écrivains jugent les peintres I, XLVII, 22.
Descotes (Maurice) : Les écrivains jugent les peintres II, XLVIII, 14.

Boyer (Régis) : Romans actuels, œuvres de recherche et de cri, XLVIII, 6.
Petit (Jacques) : Romanciers contemporains, XLV, 49; XLVI, 48; XLVII, 46.

Civilisation.

Guillerme (Jacques) : L'œuvre d'art et sa destinée physique, XLII, 7.
Dumazeau (Henri) : Réflexions sur la cuisine française, XLIII, 15.
Gelman (Manuel) : En Australie, une association active, XLIII, 21.
Charpentrat (Pierre) : Comment se tenir au courant de l'actualité artistique française, XLIV, 18.
Gauthier (Nancy) : La Gaule romaine, XLIV, 22.
Hartemann (Bernard) : Comment se tenir au courant de la vie économique française, XLV, 22.

b *DOSSIERS PÉDAGOGIQUES*

Pédagogie.

La notion de structure et son utilité (P. Delattre), XLI, 7.
Les différents types d'exercices structuraux (G. Delattre), XLI, 12.
La progression pédagogique dans les exercices structuraux (A. Valdman), XLI, 22.
La prononciation par les exercices structuraux (P. R. Léon), XLI, 30.
Les structures grammaticales orales (S. Belasco), XLI, 37.
Vocabulaire et exercices lexicaux, (F. D. Eddy), XLI, 47.
Exercices structuraux à partir d'un texte littéraire (M. Dufau), XLI, 54.
Le conditionnement sans maître par les exercices structuraux ou la machine à enseigner (T. Mueller), XLI, 58.
Expériences franco-américaines sur l'enseignement de la civilisation (Ch. Carlut, P. Chamaillard, R. Lallez, D. Simonin), XLII, 28.
Comment transformer en dialogues des textes narratifs (R. Damoiseau), XLII, 40.
Techniques de laboratoire de langues pour les exercices structuraux (G. Mathieu), XLIII, 25.
Le français à l'école primaire (M. Kellermann), XLIII, 32.
Le français aux examens (L. Moulira), XLIII, 44.
Maître, instituteur, professeur (M. Arrivé), XLIV, 37.
La classe de conversation (M. Léon), XLIV, 40.
De l'audio-visuel à l'enseignement de la civilisation (E. Hocking), XLIV, 42.
Les structures négatives au tableau de feutre (A. Tionová), XLV, 33.
Leçon orale d'introduction au cours de débutants (R. Geffroy), XLV, 35.
Le français aux examens (L. Moulira), XLV, 43.
Encore de la conversation (P. Burney), XLVII, 27.
Une leçon de langage en milieu arabophone (M. Aupècle), XLVII, 30.
Enseignement à des élèves chiliens de cinq ans, XLVIII, 31.
L'enseignement de l'intonation par les disques (G.-E. Julien), XLVIII, 39.
Le français aux examens, XLVIII, 35.

Langue.

L'orthographe par l'observation des textes (R. Coulangeon), XLIII, 42.
La grammaire enseignée par les titres de journaux (L. Dupont), XLIV, 28.
Le complément d'objet (A. Tison), XLVI, 31.
Le Misanthrope et le langage (R. Lichet), XLVI, 41.

Littérature.

Présentation de *La condition humaine* (A. Malraux), (R. Bréchon), XLII, 35.
Présentation de *Martereau* (N. Sarraute), (J. Rodaut), XLIII, 37.
Le choix des textes de travail dans un cours supérieur de langue (J. Caillaud), XLV, 28.
Pages commentées de l'*Assommoir* (J. Dubois), XLVI, 29.

Civilisation.

Textes sur la cuisine française (H. Dumazeau), XLIII, 29.
Artisans et villages de France (M. Perrier), XLV, 25.
Cinéma et action culturelle en Turquie (M. Delacquis), XLVI, 39.
La chanson moderne – étude de civilisation et de langue (R. Damoiseau et E. Marc), XLVII, 40.
Le thème de la maison (F. Debyser), XLVIII, 25.

Documentation-bibliographie.

On en apprend tous les jours (G. Quénelle), XLIV, 55; XLV, 56; XLVII, 51.
Pour votre prochain voyage en France (G. Quénelle), XLVI, 53.
Les meilleurs livres de l'année 1966, XLVII, 45.
Carnet de notes (G. Quénelle), XLVII, 54.

c *LE MONDE EN FRANÇAIS*

A l'écran.

Un comique virtuose (R. Nataf), XLII, 47.
Un regard sur la jeunesse (R. Nataf), XLIII, 50.
Un homme engagé (R. Nataf), XLIV, 50.
Balthazar et les autres (R. Nataf), XLVI, 52.
Les cœurs verts (R. Nataf), XLVII, 51.
Brigitte et Brigitte (R. Nataf), XLVII, 51.
Trans-Europe-Express (R. Nataf), XLVIII, 48.

La scène.

Gatti (Armand) : *Chant public devant deux chaises électriques* (E. Frois), XLII, 46.
Ionesco (Eugène) : *La soif et la faim* (E. Frois), XLII, 46.
Genet (Jean) : *Les paravents* (E. Frois), XLIII, 52.
Du nouveau? (E. Frois), XLIV, 49.
Audiberti (Jacques) : *La fête noire* (E. Frois), XLV, 48.
Jamiaque (Yves) : *Point H* (E. Frois), XVVI, 51.
Sagan (Françoise) : *Le cheval évanoui* (E. Frois), XLVII, 49.
Roussin (André) : *La locomotive* (E. Frois), XLVII, 49.
Sarraute (Nathalie) : *Le silence, Le mensonge* (E. Frois), XLVIII, 47.

Grammaire vivante.

Orthographe et prononciation (J. Pinchon), XLII, 51.
Le jargon scientifique et le style superlatif (J. Pinchon), XLIII, 47.
Prépositions et locutions prépositives (J. Pinchon), XLIV, 51.
Remarques sur l'emploi du subjonctif (J. Pinchon), XLV, 46.
Le nombre des adjectifs en-al (J. Pinchon), XLVI, 49.
Problèmes posés par le genre des substantifs (J. Pinchon), XLVIII, 46.

Livres.

G. Audisio : *Fables* (R. Lichet), XLVIII, 51.

C. Borgal : *Anouilh, la peine de vivre* (E. Frois), **XLVIII**, 51.
Centenaire de Romain Rolland (G. Raillard), **XLII**, 48.
B. Clavel : *L'Hercule sur la place* (J. Petit), **XLVI**, 48.
M. Clouard : *Petite histoire de la littérature française* (G. Guitard-Auviste), **XLIV**, 53.
M. Cohen : *Le subjonctif en français contemporain* (L.C. Harmer), **XLIII**, 55.
M. Descotes : *Le public de théâtre et son histoire* (A. Virmaux), **XLV**, 52.
R. Desné : *Les matérialistes français de 1750 à 1802* (G. Guitard-Auviste), **XLV**, 54.
M. Estève : *Bernanos* (H. Aaraas), **XLVI**, 53.
V. Ferenczi : *La perception de l'espace projectif* (F. François), **XLVII**, 52.
Flaubert : *Souvenirs, notes et pensées intimes* (G. Guitard-Auviste), **XLIII**, 54.
G. Ganne : *Douze minutes de vérité* (G. Guitard-Auviste), **XLVI**, 53.
A.J. Greimas : *Sémantique structurale* (J.-C. Coquet), **XLVIII**, 51.
H. Gauvenet : *Une souris verte* (R. Lichet), **XLV**, 54.
R. Hickel : *L'enseignement des langues vivantes par la télévision* (Ch. Bouton), **XLIII**, 53.
M. Léon : *Exercices systématiques de prononciation française* (G. Faure), **XLII**, 55.
P. et M. Léon : *Introduction à la phonétique corrective* (G. Faure), **XLII**, 55.
C. Malandain : *Utilisation des films fixes pour l'enseignement des langues vivantes aux enfants* (F. François), **XLVII**, 52.
P. Morand : *Nouvelles d'une vie. Nouvelles du cœur. Nouvelles des yeux* (G. Guitard-Auviste), **XLIV**, 53.
J. Orieux : *Voltaire ou la Royauté de l'esprit* (R. Parelon), **XLV**, 55.
M. Ozeray : *A toujours, Monsieur Jouvet* (E. Frois), **XLIV**, 53.
J. Pohl : *Carnet d'orthographe* (P. Burney), **XLV**, 55.
R. Pons : *Le feu central* (J. Petit), **XLV**, 49.
Recherches et techniques nouvelles au service de l'enseignement des langues vivantes (Ch. Bouton), **XLIII**, 53.
F. Réquédat : *Les exercices structuraux* (Ch. Bouton), **XLVII**, 53.
W.M. Rivers : *The psychologist and the foreign language teacher* (V. Ferenczi), **XLVIII**, 52.
G. Rondeau : *Initiation à la linguistique appliquée* (R. Lichet), **XLV**, 53.
P. Seghers : *La France à livre ouvert* (G. Guitard-Auviste), **XLVIII**, 51.
Pierre Silvain : *La Fenêtre* (J. Petit), **XLVII**, 46.
Tendances nouvelles en matière de recherches linguistiques (Ch. Bouton), **XLIII**, 53.
F. Ters, G. Mayer, D. Reichenbach : *Programmes de vocabulaire orthographique de base* (P. Burney), **XLIII**, 52.
Une nouvelle collection : *Classiques du théâtre* (H. Dumazeau), *XLIV*. 54.
E. Wagner : *De la langue parlée à la langue littéraire* (E. Davoust), **XLIII**, 54.

Les revues.

Témoins de la vie française : naissances, mariages, rajeunissements (G. Quénelle), **XLII**, 53.
Revue de mots (G. Quénelle), **XLIV**, 55.
Revue des revues (L. Moulira), **XLVIII**, 49.

Les moyens audio-visuels

La Provence (F. de Charnacé), **XLII**, 49.
La diapositive d'art (C. de Quatrebarbes), **XLIII**, 48.
Noël nouvelet, Noël chantons ici (F. de Charnacé), **XLIV**, 47.
Disques et prix des académies (C. de Quatrebarbes), **XLV**, 51.
A travers les disques de poésie pour les enfants de 5 à 14 ans (C. de Quatrebarbes), **XLVII**, 47.

d *SONOFRANCE*

Sonofrance X

a) *commentaires.*
Deux textes de prose poétique, **XLII**, 44.
Parler en jouant, **XLII**, 45.
b) *disque.*
Les confessions, Rêveries du Promeneur solitaire (J.-J. Rousseau), **XLII**, 57.
Jeux de langage (Passe-Partout), **XLII**, 58.

Sonofrance XI

a) *commentaires.*
Les maîtres de l'art nous parlent (R. Nataf), **XLIV**, 44.
Flaubert conteur, **XLIV**, 45.
b) *disque.*
Maeght, Grommaire, Le Corbusier parlent, **XLIV**, 57.
Un cœur simple (Flaubert), **XLIV**, 58.

Sonofrance XII

a) *commentaires.*
L'étude des cas dans l'enseignement de la civilisation (F. Grand-Clément), **XLVI**, 44.
Pour apprendre à compter, **XLVI**, 47.
b) *disque.*
Comment vivent les agriculteurs français, **XLVI**, 57.
Voulez-vous compter avec moi? **XKVI**, 58.

Sonofrance XIII

a) *commentaires.*
L'enseignement de l'intonation par les disques, **XLVIII**, 39.
Deux chansons populaires, **XLVIII**, 45.
b) *disque.*
La Fontaine et Prévert, **XLVIII**, 57.
Il était une bergère. Mon père avait cinq cents moutons, **XLVIII**, 58.